

## Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES v znení neskorších predpisov

---

Dátum vydania: 31. 10. 2013

Verzia: 1.1

Dátum revízie: 21. 5. 2014

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu: **PRONTO® 5V1 ČISTIČ NA DREVO**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú: Mydlový čistič
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:  
S.C. Johnson s.r.o.  
Trnavská cesta 33  
831 04 Bratislava 3  
IČO: 357 496 79  
Telefón: 02/4464 4564-6  
Fax: 02/4445 4266  
e-mail: info@scj.sk
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
Toxikologické informačné centrum: 02/54 77 41 66
- 

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi  
Klasifikácia je v súlade s platnou legislatívou, zahŕňa údaje z odbornej literatúry a firemnej databázy. Je v súlade so Zákonom č.67/2010 Zb. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES a rady (ES) 648/2004 o detergentoch; v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia. Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie a životné prostredie.
- 2.2 Prvky označovania  
Výstražný symbol / výstražné symboly a označenia nebezpečenstva: -  
Komponenty uvádzané na etikete určujúce nebezpečenstvo:  
Obsahuje d-limonene. Môže vyvolať alergickú reakciu.  
Zložky podľa nariadenia o detergentoch: Zloženie: neiónové povrchovo aktívne látky <5%, mydlo <5%, parfumy, dimethylol glycol, methylchloroisothiazolinone, methylisothiazolinone, limonene, geraniol, linalool.  
Riziková (-é) R veta (-y): -  
Bezpečnostné používanie, S veta (-y):  
S2 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
Neskladujte pod bodom mrazu. Zabráňte kontaktu s pokožkou. Po použití si umyte ruky.
- 2.3 Iná nebezpečnosť: nie je identifikovaná, nespĺňa kritéria pre PBT alebo vPvB  
Informácie o účinkoch na zdravie a symptómoch vid' oddiel 11.
- 

### ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1 Látky: Nie je látka.

3.2 Zmesi

Opis: Zmes obsahuje doleuvedené nebezpečné látky a ďalšie, ktoré nie sú nebezpečné.

Chemický názov	Obsah	Klasifikácia dľa 67/548/ES	Klasifikácia dľa 1272/2008 (ES)		
Číslo CAS	%	Výstražný symbol	Triedy nebezpečnosti		
Číslo ES (EINECS)		R-vety	H-vety		
Reach registračné číslo		nebezpečnosti			
alcohols, C13-15-branched and linear, ethoxylated (C13-15-alkylalkoholy, rozvetvené a lineárne, etoxylované)	≥1,0-<5,0	Xn, N	22-41-50	Acute Tox. 4 Eye Dam. 1	302 318
157627-86-6 500-337-8 02-2119548515-35-0000 (2-methoxymethylethoxy)-propanol ([2-(metoxymetyl)etoxy]-propanol)	≥1,0-<5,0	-	-	-	-
34590-94-8 252-104-2 01-2119450011-60 d-limonene (limonén)	≥0,1-<0,5	Xi, N	10-38-43-50/53	Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	226 315 317 400 410

Ďalšie upozornenie:

Expozičné limit (y), pokiaľ sú stanovené, sú uvedené v oddiele 8.

Texty R-viet surovín sú uvedené v oddiele 16.

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri nadýchaní:	Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia. Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie.
Pri kontakte s pokožkou:	Zasiahnutú oblasť dôkladne opláchnite vodou. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
Pri zasiahnutí očí:	Ihneď opláchnite oči veľkým množstvom vody. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
Pri požití:	Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pri zasiahnutí očí:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri kontakte s pokožkou:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri nadýchaní:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri požití:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.

4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Viz. opis opatrení prvej pomoci, ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:	Spôsob hasenia prispôsobte podmienkam v okolí.
Nehodné hasiace prostriedky:	Nie sú k dispozícii relevantné informácie.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Expozície rozkladnými produktmi môže ohrozovať zdravie. Pri požiari a/alebo explózií nevdychujte dymy.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru používajte vyhovujúci dýchací prístroj, vhodný ochranný odev vrátane ochranných rukavíc a ochranných okuliarov/štitu na tvár.

Ďalšie informácie: Požiar haste z bezpečnej vzdialenosti.

---

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Použite vhodné ochranné prostriedky.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Podľa možnosti utesnite miesto úniku, uniknutú látku zachyťte. Zabráňte kontaminácii vodných zdrojov, vegetácie a vniknutiu do kanalizácie.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozametajte a potom dajte do vhodnej nádoby. Kontaminovaný materiál odstráňte v súlade so zákonom o odpadoch.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozrite oddiel 7 - zaobchádzanie

Pozrite oddiel 8 - osobné ochranné prostriedky

Pozrite oddiel 13 - spracovania odpadu

---

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch viď oddiel 8.

Dodržiavajte bežné protipožiarne opatrenia.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Neskladujte pod bodom mrazu. Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri odporúčanom použití a skladovaní nedochádza k rozkladu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie (-ia): Mydlový čistič

---

## ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Hodnoty limitov expozície v zmysle Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.:

[2-(metoxymetyl)etoxy]-propanol NPEL:

priemerný: 50 ml.m<sup>-3</sup> (ppm), 308 mg.m<sup>-3</sup>

poznámka K-znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach významných prienikom cez kožu či už v podobe kvapalín alebo pár je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.

### 8.2 Kontroly expozície

Ochrana dýchacích ciest: Pri bežnom použití sa nevyžaduje.

Ochrana rúk: Ochranné rukavice

Ochrana očí: Nevyžaduje sa špeciálna ochrana.

Ochrana kože a tela: Nevyžaduje sa špeciálna ochrana.

Všeobecná ochrana a hygienické opatrenia: Dodržiavajte bezpečnosť a hygienu pri práci. Po práci a pred prestávkou si dôkladne umyte ruky a exponovanú pokožku.

---

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:

kvapalina

Skupenstvo (pri 20°C):

kvapalné

Farba:

svetlo hnedá

Zápach (vôňa):

charakteristický

Prahová hodnota zápachu:

údaje nie sú k dispozícii

pH:	8,5-9,5
Teplota topenia / tuhnutia:	údaje nie sú k dispozícii
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	nie je stanoviteľný
Teplota vzplanutia:	>100°C
Rýchlosť odparovania:	údaje nie sú k dispozícii
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	údaje nie sú k dispozícii
Horné / dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Tlak pár:	údaje nie sú k dispozícii
Hustota pár:	údaje nie sú k dispozícii
Relatívna hustota:	1,002 g/cm <sup>3</sup> pri 20°C
Rozpustnosť (rozpustnosti):	kompletne rozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota samovznietenia:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota rozkladu:	údaje nie sú k dispozícii
Viskozita dynamická:	500-900 mPa.s pri 25°C
Viskozita kinematická:	údaje nie sú k dispozícii
Výbušné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Oxidačné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii

9.2 Iné informácie: údaje nie sú k dispozícii

---

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita: Nie sú k dispozícii relevantné informácie.

10.2 Chemická stabilita: Stabilné v bežných podmienkach (teploty a tlaku) pri skladovaní a použití.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Nebezpečné chemické reakcie spontánne neprebiehajú.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Extrémne teploty a priame slnečné žiarenie.

10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú známe.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Pri dodržaní návodu na použitie a skladovaní nedochádza k rozkladu.

---

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita:	LD 50 (odhadovaná) >2 g/kg Môže spôsobiť žalúdočné ťažkosti Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Akútna inhalačná toxicita:	LC 50 (odhadovaná) >20 mg/l Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Akútna dermálna toxicita:	LD 50 (odhadovaná) >2 g/kg Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Poleptanie/žieravosť/ dráždivosť pre kožu:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Poškodenie očí / dráždivosť:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Senzibilizácia:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita po opakovanej dávke:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Karcinogenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Mutagenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Reprodukčná toxicita :	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

---

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.4 Mobilita v pôde: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky: Nie sú známe.

---

### **ODDIEL 13: Opatrenia pre zneškodňovanie**

- 13.1 Metódy spracovania odpadu: Nevylievajte do kanalizácie.  
Neznečisťujte vodné toky výrobkami alebo použitými obalmi. Odovzdajte firme, ktorá sa zaoberá zneškodňovaním odpadov. Dodržujte platné právne predpisy o odpadoch predovšetkým Zákon 223/2001 Z.z. z o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia, napr. vyhláška 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Prázdne obaly znovu nepoužívajte. Nekontaminované prázdne obaly sa môžu recyklovať.

---

### **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

- 14.1 Číslo OSN (UN): nie je relevantné
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN (UN Pomenovanie a opis veci): nie je relevantné
- 14.3 Trieda (-y) nebezpečnosti pre dopravu: nie je relevantná
- 14.4 Obalová skupina: nie je relevantná
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie je relevantná
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nie sú relevantné
- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: nie je relevantná  
Poznámky: Nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre pozemnú prepravu ADR/RID, námornú prepravu IMDG a leteckú prepravu ICAO/IATA

---

### **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES, Zákon o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí (chemický zákon) 67/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia. Nariadenie európskeho parlamentu a rady (ES) 648/2004 o detergentoch. Klasifikácia je podľa smernice Rady 1999/45/ES a NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008.
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

---

### **ODDIEL 16: Iné informácie**

Spracované podľa SAFETY DATA SHEET-PLEDGE Soapy Wood Cleaner 350000007511 z 17. 9. 2013.

Revidovaný text je označený zvislou čiarkou.

R-vety zložiek:  
R10 Horľavý.  
R22 Škodlivý po požití.  
R38 Dráždi pokožku.  
R41 Riziko vážneho poškodenia očí.  
R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

H, EUH vety:

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu znalostí a informácií dostupných v dobe spracovania karty bezpečnostných údajov. Výrobok je popísaný so zreteľom na požiadavky bezpečnosti práce, používania, skladovania, prepravy, likvidácie a ochrany životného prostredia, nejedná sa o špecifikáciu akosti alebo záruky. Informácie sa vzťahujú iba k danému výrobku a nie k spoločnému používaniu s iným výrobkom alebo iným spôsobom.

Skratky:

PBT: perzistentný, bioakumulovateľný a toxický

vPvB: veľmi perzistentný a veľmi bioakumulovateľný

LD50: stredná letálna dávka (50%)

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

UN: Identifikačné číslo látky alebo predmetu prevzaté zo vzorových predpisov OSN

RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

IMDG: Predpisy pre medzinárodnú námornú prepravu nebezpečných vecí

IATA: Predpisy pre leteckú prepravu International Air Transport Association

ICAO: Predpisy pre leteckú prepravu International Civil Aviation Organization

MARPOL 73/78: Predpis Medzinárodnej námornej organizácie o zabránení znečisťovaniu z lodí

Kódex IBC: Medzinárodný kódex pre stavbu a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie ako hromadný tovar

CAS číslo z Chemical Abstract Service (division of the American Chemical Society)

EINECS číslo z Európskeho zoznamu existujúcich komerčných chemických látok